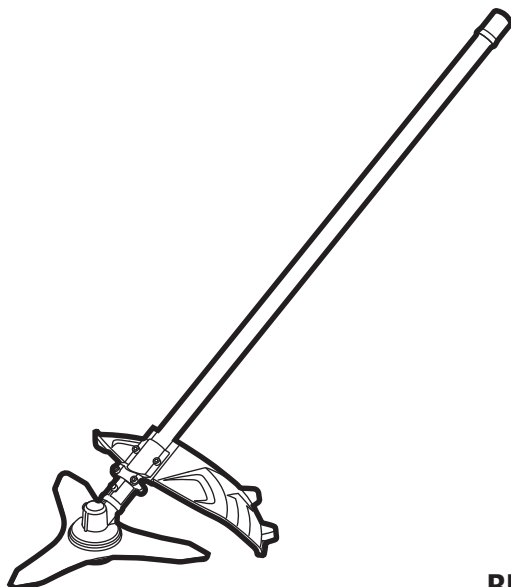


EGOTM

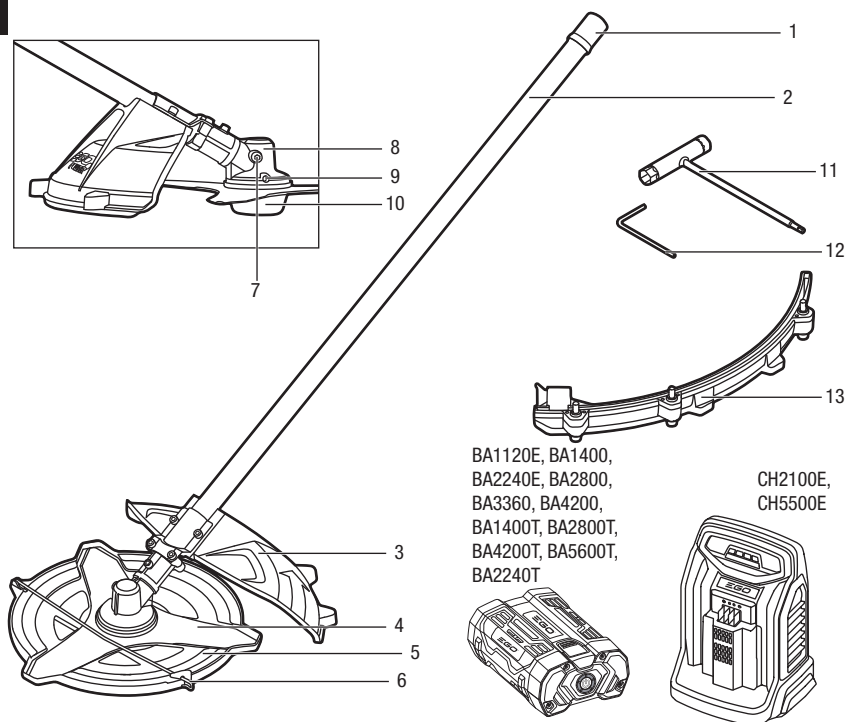
POWER⁺ BRUSH CUTTER ATTACHMENT

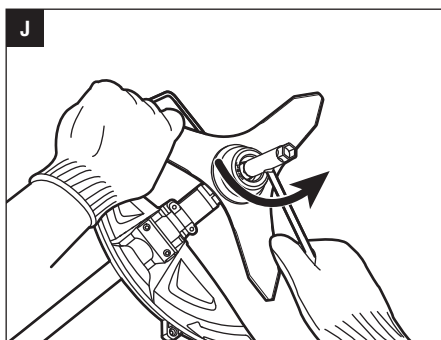
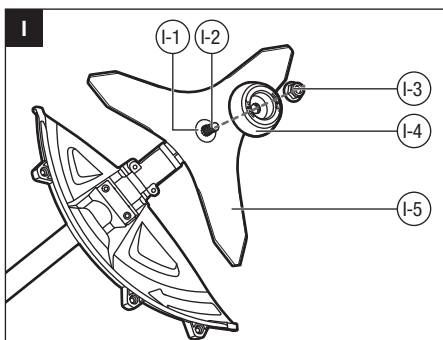
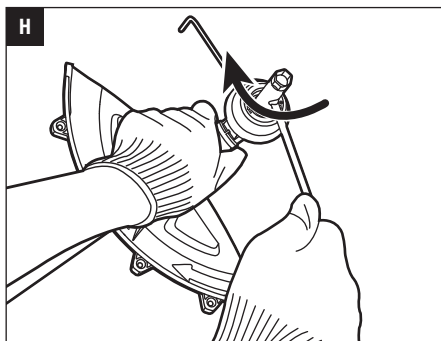
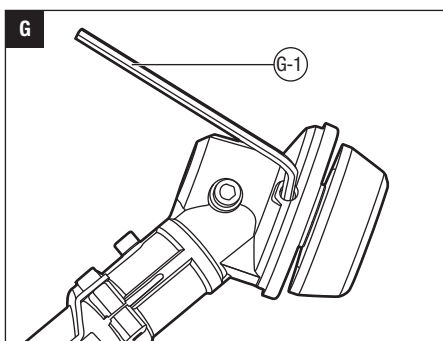
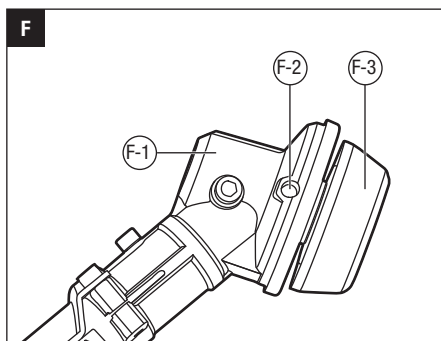
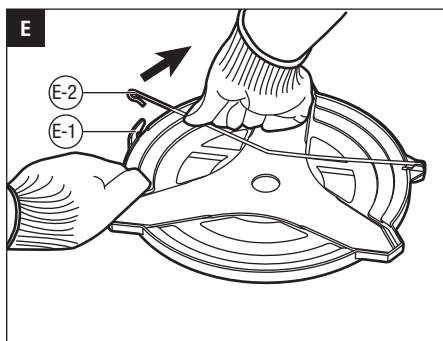
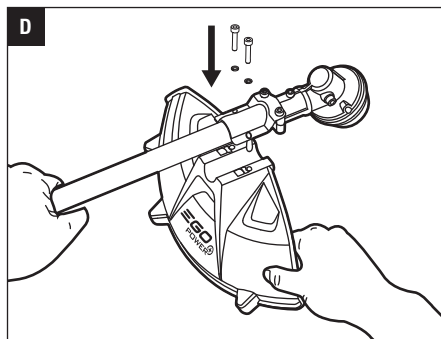
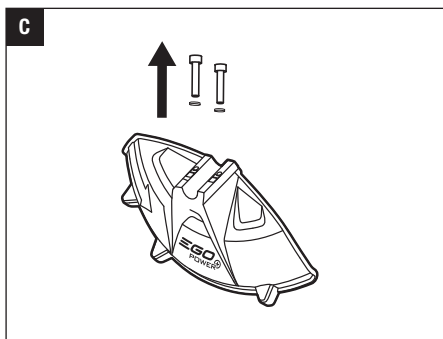


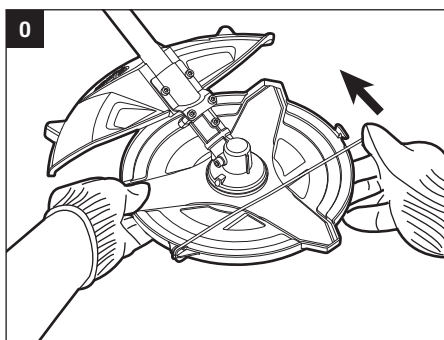
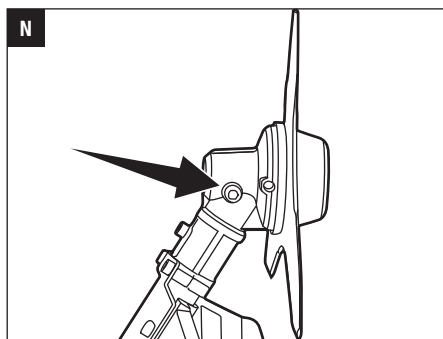
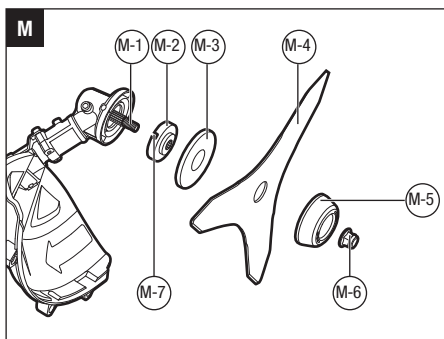
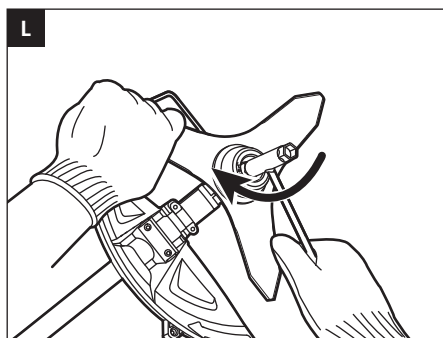
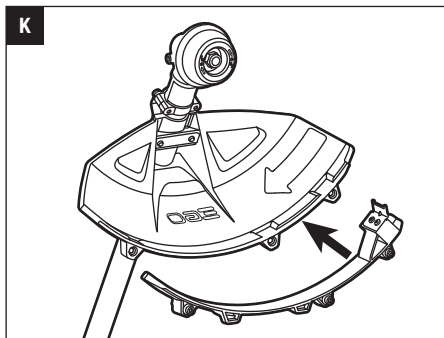
OPERATOR'S MANUAL BRUSH CUTTER ATTACHMENT MODEL NUMBER BCA1200

FOR USE ONLY WITH THE 56V LITHIUM-ION POWER HEAD PH1400E

EN	Brush cutter attachment	5	HU	Fűkasza alkatrész	157
DE	Gestrüppschneideraufsatz	14	RO	Accesoriu trimmer pentru tufişuri	167
FR	Accessoire pour Débroussaillouse	25	SL	Priključek z obrezovalnikom grmičevja	177
ES	Herramienta desbrozadora	36	LT	Krūmapjovės priedas	186
PT	Acessório de roçadeira	47	LV	Krūmgrieža pierīce	196
IT	Accessorio decespugliatore a lama	57	GR	Προσάρτημα θάμνοκοπτικού	206
NL	Multitool bosmaaier accessoire	67	TR	Çalılı kesici aksesuarı	217
DK	Buskryddertilbehør	77	ET	Tarvik: võsalõikur	227
SE	Tillsats för busktrimmer	86	UK	Насадка-кущоріз	237
FI	Raivaussahalisäosa	96	BG	Приставка храсторез	248
NO	Vegetasjonssklipper	106	HR	Priključak čistača šikare	259
RU	Насадка кустореза	116	KA	მისამაგრებელი ბუჩქის საკრეჭი	269
PL	Końcówka kosa do zarośli	128	SR	Dodatak motorne kose	284
CZ	Nástavec na křovinorez	138	BS	Priključak čistača šikare	294
SK	Nástavec na krovínorez	147	HE	אביזר גזום מברשת	304
			AR	ملحق قاطع الأغصان	313

A**B**





LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS!



LISEZ LA NOTICE D'UTILISATION.

⚠ Risques résiduels ! Les personnes portant des appareils électroniques, par exemple des stimulateurs cardiaques, doivent consulter leur(s) médecin(s) avant d'utiliser ce produit. L'utilisation d'un équipement électrique près d'un stimulateur cardiaque peut provoquer des interférences ou la panne du stimulateur cardiaque.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations et tous les changements de pièce doivent être effectués par un réparateur qualifié.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers potentiels. Les symboles de sécurité et les explications les accompagnant doivent être lus avec attention et compris. Les symboles de mise en garde ne permettent pas par eux-mêmes d'éliminer les dangers. Les consignes et mises en garde ne se substituent pas à des mesures de prévention appropriées des accidents.

⚠ AVERTISSEMENT : Avant d'utiliser cet outil, veuillez à lire et à comprendre toutes les consignes de sécurité du guide d'utilisation, notamment tous les symboles d'alerte de sécurité comme « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** ». Ne pas respecter toutes les consignes listées ci-après peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures corporelles graves.

SIGNIFICATION DES SYMBOLES

⚠ SYMBOLE DE MISE EN GARDE DE SÉCURITÉ : Indique un **DANGER**, un **AVERTISSEMENT** ou une **PRÉCAUTION**. Peut être utilisé en conjonction d'autres symboles ou pictogrammes.



⚠ AVERTISSEMENT : L'utilisation d'un outil électrique peut provoquer la projection d'objets étrangers dans vos yeux, ce qui peut provoquer des lésions oculaires graves. Avant de mettre un outil électrique en marche, portez toujours un masque de sécurité ou des lunettes de sécurité avec boucliers latéraux, ou un masque facial intégral quand cela est nécessaire. Nous vous recommandons de porter un Masque de Sécurité à Vision Panoramique par-dessus des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité standards avec boucliers latéraux.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cette page décrit des symboles de sécurité pouvant être présents sur le produit. Lisez, comprenez et respectez toutes les instructions présentes sur l'outil avant d'essayer de l'assembler et de l'utiliser.

FR

	Alerte de sécurité	Indique un danger potentiel de blessure corporelle.
	Lire le manuel d'utilisation	Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Porter une protection oculaire	Toujours porter un masque de sécurité ou des lunettes de sécurité avec boucliers latéraux et un masque facial intégral lors de l'utilisation de ce produit.
	Porter une protection auditive	Toujours porter des barrières auditives (bouchons d'oreille ou casque anti-bruit) pour protéger vos capacités auditives.
	Porter une protection de la tête.	Porter un casque de sécurité homologué pour protéger votre tête.
	Porter des gants protecteurs.	Protéger vos mains avec des gants pendant la manipulation de l'outil et de la lame. Les gants antidérapants pour travaux lourds améliorent votre préhension et protègent vos mains.
	Porter des chaussures de sécurité.	Porter des chaussures de sécurité antidérapantes pendant l'utilisation de cet équipement.
	Largeur de coupe	Largeur de coupe maximale de la débroussailleuse.

	Prendre garde au rebond de lame.	Mettre en garde l'opérateur contre le danger de rebond de lame.
	Ricochet	Des objets projetés peuvent ricocher et provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels.
	Maintenir les autres personnes éloignées	Toujours veiller à ce que les autres personnes et les animaux restent éloignés d'au moins 15 m de la débroussailleuse pendant son utilisation.
	Lame non ronde	Ne pas installer de lame de coupe ronde.
	Ne pas exposer à la pluie	Ne pas utiliser sous la pluie et ne pas laisser dehors quand il pleut.
	CE	Ce produit est conforme aux directives CE applicables.
	WEEE	Les déchets de produits électriques ne doit pas être jetés avec les ordures ménagères. Jetez-les dans un dans un centre de triage agréé.
	Bruit	Niveau de puissance acoustique garanti. Émission sonore dans l'environnement conforme à la directive de la communauté européenne.
V	Volt	Tension
mm	Millimètre	Longueur ou taille
cm	Centimètre	Longueur ou taille
kg	Kilo-gramme	Poids

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES POUR L'OUTIL ÉLECTRIQUE

⚠ AVERTISSEMENT: Lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications de sécurité fournies avec cet outil électrique. Ne pas respecter toutes les consignes indiquées ci-dessous peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves. **Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour consultation ultérieure.**

Le terme « outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité désigne votre outil électrique fonctionnant sur le secteur (filaire) ou sur batterie (sans fil).

SÉCURITÉ DE L'AIRE DE TRAVAIL

- Maintenez l'espace de travail propre et bien éclairé. Une zone de travail en désordre ou mal éclairée augmente les risques d'accident.
- N'utilisez pas un outil électrique dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques génèrent des étincelles pouvant enflammer les poussières ou les vapeurs.
- Veillez à ce que les enfants et les autres personnes restent à distance quand vous faites fonctionner un outil électrique. Un moment d'inattention peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

SÉCURITÉ DES PERSONNES

- **Restez vigilant(e), soyez attentif(ve) à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué(e), sous l'emprise de l'alcool ou de drogues ou après avoir pris des médicaments.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut provoquer des blessures graves.
- **Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.** Des équipements de protection appropriés, tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque et un dispositif de protection auditive, réduisent les risques de blessures.
- **Évitez les démarrages accidentels. Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position arrêt avant de brancher l'outil sur une prise électrique et/ou sur une batterie, de le saisir ou de le transporter.** Transporter un outil électrique avec un doigt sur l'interrupteur ou le brancher sur une alimentation électrique alors que son interrupteur est en position de marche favorise les accidents.

- **Retirez les clés de réglage et de serrage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé de réglage ou de serrage restée sur une pièce en rotation d'un outil électrique peut provoquer des blessures.
- **N'essayez pas d'atteindre des endroits difficiles d'accès. Restez d'aplomb et gardez l'équilibre en permanence.** Ceci permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
- **Portez une tenue adaptée. Ne portez pas de vêtement ample ni de bijou. Veillez à ce que vos cheveux, vêtements et gants restent éloignés des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- **Si un appareil est conçu pour être utilisé avec des dispositifs d'extraction et de récupération des poussières, veillez à ce que ces dispositifs soient bien raccordés et correctement utilisés.** L'utilisation de dispositifs de récupération des poussières permet de réduire les dangers liés aux poussières.
- **Veillez à ne pas devenir trop sûr(e) de vous et à ne pas vous mettre à ne plus respecter les principes de sécurité à cause de la familiarité acquise par les utilisations fréquentes des outils.** La négligence peut provoquer des blessures graves en une fraction de seconde.
- **Maintenez les accessoires de coupe affûtés et propres.** Des accessoires de coupes bien entretenus et bien affûtés risquent moins de se coincer et facilitent le contrôle de l'outil.
- **Utilisez l'outil électrique, ses accessoires, ses mèches et embouts et toutes les autres pièces en respectant ces instructions et en tenant compte des conditions d'utilisation et du travail à effectuer.** Utiliser l'outil électrique à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu peut provoquer des situations dangereuses.
- **Maintenez les poignées et surfaces de préhension propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.** Les poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de tenir et de contrôler l'outil de manière sûre en cas de situations inattendues.
- **Maintenez les câbles/cordons électriques éloignés de la zone de travail de l'outil.** Pendant l'utilisation, les câbles/cordons électriques peuvent être cachés de votre vue et être accidentellement endommagés par l'outil.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ALIMENTÉS PAR BATTERIE

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- **Ne forcez pas un outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté au travail à effectuer.** Un outil électrique adapté permet d'effectuer ce travail plus efficacement, avec une sécurité accrue, et au rythme pour lequel l'outil a été conçu.
- **N'utilisez pas un outil électrique si son interrupteur marche/arrêt ne permet plus de l'allumer ou de l'éteindre.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur marche/arrêt est dangereux et doit être réparé.
- **Rangez les outils électriques hors de portée des enfants. Ne laissez pas les personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou avec ce manuel d'utilisation l'utiliser.** Les outils électriques sont dangereux dans les mains de personnes inexpérimentées.
- **Entretenez les outils électriques et les accessoires.** Inspectez-les pour vérifier qu'aucune pièce mobile n'est grippée ou mal alignée, qu'aucune pièce n'est cassée, et pour tout autre problème pouvant affecter leur fonctionnement. Si un outil électrique est endommagé, il doit être réparé avant d'être réutilisé. De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
- **La batterie ne doit être rechargée qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur adapté à un seul type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec une batterie différente.
- **Utilisez les outils électriques uniquement avec les batteries spécifiquement indiquées.** L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, elle doit être rangée loin de tout objet métallique, tel que trombone, pièce de monnaie, clef, clou, vis et tout autre petit objet métallique qui risquerait de mettre en contact ses bornes.** Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures et un incendie.
- **Si la batterie est soumise à des conditions d'utilisation excessives, du liquide peut s'en échapper. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à grande eau. En cas de contact avec les yeux, vous devez en outre consulter un médecin.** Le liquide qui s'échappe des batteries peut provoquer des irritations et des brûlures.
- **N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié.** Les batteries modifiées ou endommagées peuvent avoir un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

- **N'exposez pas la batterie ou l'outil à des flammes ou à une température excessive.** L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 100°C peut provoquer une explosion.
- **Respectez toutes les instructions de charge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil quand la température ambiante est en dehors de la plage spécifiée dans les instructions.** Une recharge incorrecte ou recharger une batterie sous des températures hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et accroître le risque d'incendie.

SERVICE

- **Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié n'utilisant que des pièces de rechange identiques.** Cela garantit que l'outil électrique reste sûr.
- **Ne faites jamais réparer une batterie endommagée.** La réparation des batteries doit toujours être effectuée par le fabricant ou des réparateurs agréés.

⚠ AVERTISSEMENT: Lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications de sécurité fournies avec cet outil électrique. Le non-respect de l'ensemble des consignes listées ci-après est susceptible d'entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves. Conservez toutes les mises en garde et instructions pour consultation ultérieure. **Conservez toutes les mises en garde et instructions pour consultation ultérieure.**

APPRENTISSAGE

- Lisez attentivement le manuel d'utilisation. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'outil.
- Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non familiarisées avec les présentes instructions utiliser l'outil. Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'opérateur.
- Nous vous rappelons que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable en cas d'accidents ou de dangers impliquant d'autres personnes ou leurs biens.

PRÉPARATION

- N'utilisez jamais l'outil si des personnes, notamment des enfants, ou des animaux de compagnie sont à proximité.
- Portez en permanence des protections oculaires et des chaussures robustes pendant l'utilisation de l'outil.
- La distance entre la machine et les passants doit être d'au moins 15 m.

- N'utilisez jamais la machine lorsque l'opérateur est fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.

FONCTIONNEMENT

- Utilisez l'outil exclusivement à la lumière du jour ou sous une lumière artificielle suffisante.
- N'utilisez jamais la machine si ses boucliers/dispositifs de protection ne sont pas assemblés ou sont endommagés.
- Mettez le moteur en marche uniquement quand vos mains et pieds sont éloignés des accessoires de coupe.
- Débranchez toujours la machine de l'alimentation électrique (c-à-d retirez la batterie).
 - Chaque fois que vous laissez l'outil sans surveillance.
 - Avant d'éliminer un bourrage.
 - Avant d'inspecter, de nettoyer ou de travailler sur l'outil.
 - Après avoir percuté un objet étranger.
 - Si l'outil se met à vibrer anormalement.
- Prenez garde à ce que vos pieds et vos mains ne soient pas blessés par les pièces de coupe.
- Veillez à ce que les ouïes de ventilation ne soient jamais bouchées par des débris.

ENTRETIEN ET RANGEMENT

- Débranchez la machine de l'alimentation (c-à-d retirez la batterie) avant d'effectuer des travaux de maintenance ou d'entretien.
- Utilisez exclusivement les pièces et accessoires de rechange recommandés par le fabricant.
- Inspectez et entretenez l'outil régulièrement. Faites réparer l'outil exclusivement par un réparateur agréé.
- Rangez l'outil hors de portée des enfants quand vous ne l'utilisez pas.

CONSIGNES DE SECURITE COMPLEMENTAIRES

- **Évitez les environnements dangereux** – N'utilisez pas les taille-bordures sur des pentes mouillées et détrempées.
- **Les dispositifs de protection doivent toujours être assemblés et en bon état de marche.**
- **Maintenez vos mains et vos pieds éloignés de la zone de coupe.**
- **Pour réduire le risque de blessures, ne travaillez jamais sur une échelle ou un autre support non sûr. Ne positionnez jamais l'unité de coupe plus haut que votre taille.**

- Inspectez l'unité de coupe à intervalles courts et réguliers pendant l'utilisation ou immédiatement si vous constatez un changement notable dans son comportement de coupe.
- Pour des résultats optimaux, votre batterie doit être rechargée dans un endroit où la température est supérieure à 5°C et inférieure à 40°C. Ne la stockez pas à l'extérieur ou dans un véhicule.
- Si une personne s'approche de vous, éteignez immédiatement le moteur et l'unité de coupe.
- Avertissez l'opérateur des dangers du rebond de lame (uniquement avec la lame à 3 dents).
 - Un rebond de lame peut se produire si la lame en rotation entre en contact avec un objet qu'elle ne coupe pas immédiatement.
 - Le rebond de lame peut être suffisamment violent pour projeter l'outil et/ou l'opérateur dans n'importe quelle direction et provoquer la perte de contrôle de l'outil.
 - Le rebond de lame peut se produire sans avertissement si la lame se coince, se bloque ou s'accroche.
 - Un rebond de lame a une plus forte probabilité de se produire dans les endroits où il est difficile de voir le matériau à couper.
- N'assemblez jamais une lame sur un outil sans correctement installer toutes les pièces requises. Ne pas utiliser les pièces appropriées peut provoquer la désolidarisation et la projection de la lame, et des blessures graves chez l'opérateur et/ou d'autres personnes. Jetez les lames tordues, voilées, fissurées, cassées ou présentant la moindre détérioration. Utilisez une lame affûtée. Une lame émoussée a une plus forte probabilité de se coincer et de provoquer un rebond (uniquement pour la lame à 3 dents).
- Un fil/lame en roue libre peut provoquer des blessures pendant qu'il reste en rotation après que vous ayez relâché l'interrupteur-gâchette ou après l'arrêt du moteur. Maintenez un contrôle approprié jusqu'à ce que le fil/lame se soit complètement arrêté de tourner.
- Les outils alimentés par batterie n'ont pas à être branchés dans une prise électrique, ils sont donc toujours prêts à fonctionner. Prenez garde aux dangers potentiels même quand l'outil n'est pas en fonctionnement. Faites attention pendant l'entretien ou la réparation.
- Ne lavez pas l'outil avec un tuyau. Évitez que de l'eau ne pénètre dans le moteur et sur les connexions électriques.

- Si des situations non couvertes par ce manuel se produisent, faites preuve de prudence et de bon sens. Contactez le centre de réparation EGO pour lui demander conseil.

- Utilisez exclusivement les batteries et les chargeurs listes à la fig. A.

FR

CONSERVEZ CE MANUEL D'UTILISATION!

SPÉCIFICATIONS

Largeur de coupe		30 cm
Régime à vide		5000/6000 min ⁻¹
Poids		1,82 kg
Température d'utilisation recommandée		0°C-40°C
Température de stockage recommandée		-20°C-70°C
Niveau de puissance acoustique mesuré L _{WA}		96,5 dB(A) K=1,88 dB(A)
Niveau de pression acoustique au niveau des oreilles de l'opérateur L _{PA}		84,5 dB(A) K=3 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti L _{WA} (conformément à la norme 2000/14/CE)		98 dB(A)
Vibration a _h	Poignée auxiliaire avant	3,3 m/s ² k=1,5 m/s ²
	Poignée arrière	1,9 m/s ² k=1,5 m/s ²

- Les paramètres ci-dessus ont été testés et mesurés avec la tête alimentée PH1400E.
- La valeur totale des vibrations indiquée a été mesurée selon une procédure conforme à une méthode de test standardisée et peut servir pour comparer différents outils.
- La valeur totale des vibrations indiquée peut également servir pour effectuer une première évaluation de l'exposition.

REMARQUE : L'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique est fonction de la manière dont il est utilisé et peut différer de la valeur indiquée. Pour se protéger, l'opérateur doit porter des gants et un casque antibruit dans les conditions actuelles d'utilisation.

Lame Recommandée

NOM DE PIÈCE	NUMÉRO DE MODÈLE
Lame de Débroussailleuse	ABB1203

FR

CONTENU DE L'EMBALLAGE

NOM DE PIÈCE	QUANTITÉ
Accessoire pour Débroussailleuse	1
Set Lame et Protège-lame	1
Capot de protection	1
Capot additionnel (usage EXCLUSIVE-MENT avec le coupe-herbe)	1
Clé 6 pans	1
Clé Multifonction	1
Manuel d'utilisation	1

DESCRIPTION

DESCRIPTION DE VOTRE ACCESSOIRE POUR DÉBROUSSAILLEUSE (Image A)

1. Capuchon d'extrémité
2. Manche de débroussailleuse
3. Capot de protection
4. Lame
5. Protège-lame
6. Tige de serrage
7. Vis d'étanchéité
8. Boîtier d'engrenage
9. Trou de blocage de la broche
10. Bride externe
11. Clé Multifonction
12. Clé six pans
13. Capot additionnel (usage EXCLUSIVEMENT avec le coupe-herbe)

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais l'outil sans son capot de protection solidement assemblé. Le capot de protection doit toujours être assemblé sur l'outil pour protéger l'utilisateur.

⚠ AVERTISSEMENT : Quand l'outil est utilisé comme coupe-herbe équipé d'une tête de coupe, le capot additionnel doit être assemblé sur le capot de protection. Ne pas respecter cette exigence peut entraîner une longueur excessive du fil de coupe et mettre le moteur en surcharge.

ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT : Si une pièce est manquante ou endommagée, n'utilisez pas cet outil tant qu'elle n'a pas été remplacée. Utiliser cet outil avec des pièces endommagées ou manquantes peut provoquer des blessures corporelles graves.

⚠ AVERTISSEMENT : N'essayez jamais de modifier l'outil ni de créer des accessoires non recommandés pour être utilisés avec ce taille-bordure. De tels modifications et changements constituent une utilisation impropre et peuvent engendrer des situations dangereuses.

⚠ AVERTISSEMENT : Portez toujours des gants épais pendant l'assemblage et le démontage de la lame ou du capot de protection, et pendant toutes les opérations de maintenance de la lame. Prenez garde à la lame et protégez vos mains des blessures dues à la lame.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne branchez pas la tête alimentée dans une alimentation électrique tant que l'assemblage n'est pas terminé. Ne pas respecter cette exigence peut provoquer un démarrage accidentel et des blessures corporelles graves.

REMARQUE : L'ordre d'assemblage correct de l'accessoire pour débroussailleuse est le suivant : capot de protection en premier, puis la lame, et enfin assemblage sur la tête alimentée.

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais l'outil sans le capot de protection et la poignée auxiliaire avant avec barre bouclier solidement assemblés. Ne pas respecter cette exigence peut provoquer des blessures corporelles graves.

ASSEMBLER LE CAPOT DE PROTECTION

Desserrez et retirez les deux vis de la base du manche (Image C), alignez les trous du capot de protection avec les trous d'assemblage, puis fixez-le sur la base du manche avec les deux vis et deux rondelles élastiques (Image D).

Vérifiez que le capot de protection est fixé comme montré sur les images C et D, un montage inversé est très dangereux!

ASSEMBLER LA LAME

1. La lame est fournie avec un protège-lame. Avant d'assembler la lame sur la débroussailleuse, le protège-lame doit être retiré en défaisant la tige de serrage du crochet du protège-lame (Image E).

Images E Description des pièces, voir ci-dessous :

E-1	Crochet
E-2	Tige de serrage

2. Tournez la bride externe pour aligner la rainure de la bride interne avec le trou de blocage de la broche du boîtier d'engrenage (Image F).
3. Insérez la clé six pans fournie dans les trous alignés pour bloquer les pièces (Image G).

Images F et G Description des pièces, voir ci-dessous :

F-1	Boîtier d'engrenage	F-3	Bride externe
F-2	Trous de blocage de la broche alignés	G-1	Stabilisateur

4. Positionnez la tête de débroussailleuse contre une surface solide servant de support. Tenez l'axe de la débroussailleuse d'une main et, de l'autre main, desserrez l'écrou avec la clé multifonction fournie dans le sens de la flèche marquée sur la bride externe, puis retirez l'écrou et la bride externe. Conservez-les pour le réassemblage (Image H).
5. Insérez la lame sur la broche du moteur en veillant à ce que la surface de la lame soit au ras de la surface du renflement de la bride interne. Puis assemblez la bride externe et l'écrou (Image I). Serrez l'écrou dans le **SENS ANTIHORAIRE** à la main.

Images I Description des pièces, voir ci-dessous :

I-1	Renflement de la bride interne	I-4	Bride externe
I-2	Broche du moteur	I-5	Lame
I-3	Écrou		

6. Tournez la bride externe pour aligner la rainure de la bride interne avec le trou de blocage de la broche du boîtier d'engrenage et insérez la clé six pans fournie dans les trous alignés pour bloquer les pièces comme montré sur les étapes précédentes 2 et 3.
7. Positionnez la tête de débroussailleuse contre une surface solide servant de support. Tenez la lame d'une main et, de l'autre main, serrez l'écrou avec la clé multifonction fournie dans le sens contraire de la flèche marquée sur la bride externe (Image J).

Utiliser le capot additionnel

REMARQUE : Quand l'outil est utilisé comme coupe-herbe avec une tête de coupe, le capot additionnel doit être assemblé sur le capot de protection (Image K).

Fixez le capot additionnel sur le capot de protection en serrant les trois vis avec la clé six pans fournie. Ne pas respecter cette exigence peut entraîner une longueur excessive du fil de coupe et mettre le moteur en surcharge.

ASSEMBLER L'ACCESSOIRE POUR DÉBROUSSAILLEUSE SUR LA TÊTE ALIMENTÉE

Cet accessoire pour débroussailleuse est conçu pour être utilisé avec la tête alimentée EGO PH1400E.

Consultez le chapitre « **ASSEMBLER UN ACCESSOIRE SUR LA TÊTE ALIMENTÉE** » du manuel d'utilisation de la tête alimentée PH1400E.

FR

UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT : Veillez à ne pas devenir moins prudent au fur et à mesure que vous vous familiarisez avec cet outil. Gardez à l'esprit qu'une seconde d'inattention peut suffire pour provoquer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT : Portez toujours une protection oculaire avec boucliers latéraux. Et portez toujours une protection auditive. Sans ce type de protection, des objets peuvent être projetés dans vos yeux et d'autres blessures graves peuvent se produire.

APPLICATIONS

Vous pouvez utiliser ce produit aux finalités suivantes :

- Couper les herbes enchevêtrées, les mauvaises herbes, la végétation sauvage et les broussailles, et éclaircir les jeunes arbustes ayant une tige d'un diamètre maximal de 2 cm.

REMARQUE : L'outil ne doit être utilisé qu'à sa finalité prévue. Tout autre usage est considéré impropre.

UTILISER LA DÉBROUSSAILLEUSE AVEC LA TÊTE ALIMENTÉE

⚠ AVERTISSEMENT : Quand vous utilisez cet outil, portez une tenue appropriée pour réduire le risque de blessures. Ne portez pas de vêtement ample ni de bijou. Porter des protections oculaires et auditives. Portez un pantalon long et épais, des chaussures montantes et des gants. Ne portez pas de shorts ni de sandales et ne soyez pas pieds nus.

Pour un usage sûr et meilleur, placez la sangle d'épaule en travers de vos épaules. Réglez la sangle d'épaule dans une position d'utilisation confortable. Tenez toujours la débroussailleuse avec une main sur la poignée arrière et l'autre main sur la poignée auxiliaire avant. Tenez toujours fermement l'outil à deux mains pendant l'utilisation.

La débroussailleuse doit être tenue dans une position confortable avec sa poignée arrière à peu près à la hauteur de la hanche de l'opérateur. Tenez en permanence fermement l'outil et maintenez un excellent équilibre sur vos deux pieds. Positionnez-vous en sorte de ne pas être déséquilibré en cas de rebond de la lame (Image B).

⚠ AVERTISSEMENT : La sangle d'épaule est aussi un mécanisme de retrait rapide en cas de situation dangereuse. En cas d'urgence, retirez-la immédiatement de votre épaule, quelle que soit la manière dont elle est portée.

Pour couper la végétation sauvage et les broussailles, abaissez la lame rotative vers le bas sur la végétation pour créer un effet de hachage. Utilisez la débroussailleuse comme une faux (balancez-la à droite et à gauche) au niveau du sol. N'utilisez pas l'accessoire de coupe plus haut que votre taille.

⚠ AVERTISSEMENT : Plus l'accessoire de coupe est haut par rapport au sol, plus il y a de risques de blessures dues aux projections latérales de végétaux coupés.

⚠ AVERTISSEMENT : Lors de la coupe de jeunes arbustes ou d'autres matériaux en bois d'un diamètre allant jusqu'à 2 cm, utilisez le côté gauche de la lame pour éviter des rebonds de lame. N'essayez pas de couper des matériaux en bois d'un diamètre supérieur, car la lame risque de s'accrocher ou de renvoyer les végétaux coupés vers l'avant. Cela peut provoquer la détérioration de la lame ou de la débroussailleuse, vous en faire perdre le contrôle et provoquer des blessures corporelles.

⚠ AVERTISSEMENT : L'usage impropre d'une lame de débroussailleuse peut la fissurer, l'ébrécher ou la faire éclater.

Les morceaux projetés peuvent gravement blesser l'opérateur ou les autres personnes. Pour réduire le risque de blessures corporelles, il est essentiel de prendre les précautions suivantes :

- Évitez le contact avec des objets étrangers durs ou rigides, par exemple des pierres, des cailloux ou des morceaux de métal.
- Ne coupez jamais d'arbustes ou de broussailles dont le diamètre est supérieur à 2 cm.
- Inspectez la lame à intervalles courts et réguliers pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée. Ne continuez pas à travailler avec une lame endommagée.
- Réaffûtez la lame régulièrement (quand elle est visiblement émoussée) et faites-la équilibrer si nécessaire (cela doit être fait par un réparateur qualifié).

REBOND DE LAME

Faites extrêmement attention lors de l'utilisation de la lame avec cet outil. Le rebond de lame est une réaction pouvant se produire quand la lame en rotation entre en contact avec quelque chose qu'elle ne peut pas couper. Ce contact peut stopper la lame instantanément et brusquement projeter l'outil loin de l'objet touché. Cette

réaction peut être suffisamment violente pour faire perdre le contrôle de l'outil à l'opérateur. Un rebond de lame peut se produire sans avertissement si la lame se coince, se bloque ou s'accroche. Cela a une plus forte probabilité de se produire dans les endroits où il est difficile de voir le matériau en train d'être coupé. Pour couper facilement et de manière sûre, approchez des végétaux à couper avec la débroussailleuse de droite à gauche. En cas de contact avec des végétaux épais ou des objets imprévus, cette méthode permet normalement de minimiser le rebond de lame.

Avant chaque utilisation, inspectez l'outil pour vérifier qu'aucune de ses pièces n'est endommagée/usée.

Inspectez la lame, le capot de protection et la poignée auxiliaire avant, et remplacez toutes les pièces fissurées, voilées, tordues ou présentant une autre détérioration.

Le bord de la lame s'émousse avec le temps. Il est recommandé de retourner la lame pour prolonger sa durée de vie et de la réaffûter régulièrement (cela doit être fait par un réparateur qualifié) ou de la remplacer par une lame neuve si nécessaire.

Nettoyez la débroussailleuse après chaque utilisation.

Consultez le chapitre **ENTRETIEN** pour connaître les instructions de nettoyage.

⚠ AVERTISSEMENT : Vérifiez que la lame s'est complètement arrêtée avant de nettoyer ou d'entretenir la débroussailleuse. Ne pas respecter cette exigence peut provoquer des blessures corporelles graves.

ALLUMER/ÉTEINDRE L'OUTIL

Consultez le chapitre « **ALLUMER/ÉTEINDRE LA TÊTE ALIMENTÉE** » du manuel d'utilisation de la tête alimentée PH1400E.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT : Avant d'inspecter, de nettoyer ou de réparer l'outil, éteignez le moteur, attendez que toutes les pièces mobiles se soient arrêtées et retirez la batterie. Ne pas respecter ces instructions peut provoquer des blessures corporelles graves et des dommages matériels.

⚠ AVERTISSEMENT : L'outil ne doit être réparé qu'avec des pièces de rechange identique. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un danger ou détériorer l'outil. Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un réparateur qualifié.

⚠ AVERTISSEMENT : Portez toujours des gants épais pendant l'assemblage et le démontage de la lame, et pendant toutes les opérations de maintenance de la lame. Prenez garde à la lame et protégez vos mains des blessures dues à la lame.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

N'utilisez pas de solvant pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques peuvent être détériorés par de nombreux solvants différents vendus dans le commerce. Utilisez des chiffons propres pour enlever les saletés, les poussières, l'huile, la graisse, etc.

NETTOYER L'OUTIL

- Retirez la batterie.
- Après chaque utilisation, enlevez les débris, la terre et les herbes accumulées sur la lame et le capot de protection avec une brosse douce.
- Essuyez la surface de l'outil avec un chiffon propre humidifié d'une solution de savon doux.
- Avec une petite brosse ou un petit aspirateur, nettoyez les ouïes de ventilation du boîtier arrière.
- Veillez à ce que les ouïes de ventilation restent exemptes d'obstruction.

Quand la lame est émoussée, les deux bords de la lame sont émoussés, faites-la affûter par un réparateur qualifié ou remplacez-la par une lame neuve si nécessaire.

CHANGER LA LAME

⚠ AVERTISSEMENT : Une lame usée, fissurée ou endommagée peut se briser et les morceaux de la lame peuvent devenir des projectiles dangereux. Les objets projetés peuvent provoquer des blessures graves. Inspectez régulièrement la lame et n'utilisez pas la débroussailleuse avec une lame usée ou endommagée.

⚠ AVERTISSEMENT : Portez une protection oculaire appropriée lors du démontage, de l'affûtage et de l'assemblage de la lame.

Démonter la lame

1. Retirez la batterie.
2. Tournez la bride externe pour aligner la rainure de la bride interne avec le trou de blocage de la broche du boîtier d'engrenage et insérez la clé six pans fournie dans les trous alignés pour bloquer les pièces comme montré sur les étapes précédentes 2 et 3 du chapitre « **ASSEMBLER LA LAME** ».
3. Positionnez la tête de débroussailleuse contre une surface solide servant de support. Tenez la lame d'une main et, de l'autre main, desserrez l'écrou

avec la clé multifonction fournie dans le sens de la flèche marquée sur la bride externe, puis retirez l'écrou, la bride externe et la lame usée (Image L).

4. Inspectez et remplacez la bride interne et la rondelle de bride pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés (Image M).

Image M Description des pièces, voir ci-dessous :

M-1	Broche du moteur	M-5	Bride externe
M-2	Bride interne	M-6	Écrou
M-3	Rondelle de bride	M-7	Rainure de bride
M-4	Lame		

5. Assemblez une lame neuve sur la broche du moteur dans l'ordre montré sur l'image M. Pour plus de détails, lisez les instructions des étapes 5, 6 et 7 du chapitre « **ASSEMBLER LA LAME** ».

LUBRIFICATION DES ENGRENAGES DE TRANSMISSION

Les engrenages de transmission dans le boîtier d'engrenage doivent être lubrifiés régulièrement avec de la graisse à engrenage. Contrôlez le niveau de graisse dans le boîtier d'engrenage toutes les 50 h d'utilisation en retirant la vis d'étanchéité sur le côté du boîtier.

Si vous ne voyez pas de graisse sur les flancs des engrenages, procédez comme suit pour remplir le boîtier de graisse jusqu'au 3/4 de sa capacité.

Ne remplissez pas complètement les engrenages de transmission.

1. Positionnez la débroussailleuse en sorte que la vis d'étanchéité soit dirigée vers le haut (Image N).
2. Utilisez la clé multifonction fournie pour desserrer et retirer la vis d'étanchéité.
3. Avec une seringue à graisse (non fournie), injectez un peu de graisse dans le trou de vis.
4. Revissez complètement la vis d'étanchéité après l'injection.

RANGER L'OUTIL

- Retirez la batterie de l'outil.
- Portez des gants épais pour nettoyer intégralement l'outil.
- Insérez le protège-lame sur la lame pour la protéger (Image O).
- Retirez l'accessoire pour débroussailleuse de la tête alimentée et insérez le capuchon d'extrémité sur le bout du manche de l'accessoire, si nécessaire.

FR

- Rangez l'outil dans un endroit sec, bien aéré, fermé à clé ou en hauteur, et hors de portée des enfants. Ne rangez pas l'outil sur ou à côté d'engrais, d'essence ou d'autres substances chimiques.

FR

Protection de l'environnement



Ne jetez pas les équipements électriques, les chargeurs de batterie, les batteries rechargeables et les piles avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE, les équipements électriques et électroniques qui ne sont plus utilisables, et conformément à la directive européenne 2006/66/CE, les batteries rechargeables et les piles usagées ou défectueuses doivent être collectés séparément.

Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépôts d'ordures, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer jusque dans la nappe phréatique et entrer dans la chaîne alimentaire, avec un effet néfaste sur votre santé et votre bien-être.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La débroussailleuse ne démarre pas.	■ La batterie n'est pas insérée sur la tête alimentée. ■ Il n'y a pas de contact électrique entre la tête alimentée et la batterie. ■ La batterie est déchargée. ■ Le levier de déverrouillage et l'interrupteur-gâchette ne sont pas tous les deux appuyés.	■ Insérez la batterie sur la tête alimentée. ■ Retirez la batterie, contrôlez les contacts, puis réinsérez la batterie jusqu'à ce qu'elle s'encastre. ■ Rechargez la batterie avec les chargeurs EGO listés dans ce manuel d'utilisation. ■ Appuyez sur le levier de déverrouillage et maintenez-le appuyé, puis appuyez sur l'interrupteur-gâchette pour allumer la débroussailleuse.
La débroussailleuse s'arrête pendant la coupe.	■ Le moteur est en surcharge. ■ La batterie ou la tête alimentée est trop chaude. ■ La batterie est déconnectée de l'outil. ■ La batterie est déchargée.	■ Le moteur pourra redémarrer quand la charge aura été retirée. Pour un usage continu, réduisez la charge sur la tête alimentée. ■ Laissez la batterie ou la tête alimentée refroidir jusqu'à ce que sa température baisse sous 67 °C. ■ Réinstallez la batterie. ■ Rechargez la batterie avec les chargeurs EGO listés dans ce manuel d'utilisation.

FR

GARANTIE

POLITIQUE DE GARANTIE EGO

Veuillez consulter le site egopowerplus.com pour trouver l'ensemble des modalités et conditions de la politique de garantie EGO